

Súd: Okresný súd Malacky  
Spisová značka: 10C/12/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1623201295  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 06. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Denisa Drůžková  
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2023:1623201295.2

## Uznesenie

Okresný súd Malacky v právnej veci navrhovateľky 1/: Y., navrhovateľky 2/: E., obidve navrhovateľky zastúpené: E., proti odporcovi: H., o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### r o z h o d o l :

I. Súd ukladá odporcovi, aby dočasne - po dobu 6 mesiacov od vydania tohto uznesenia, nevstupoval do rodinného domu so súpisným číslom XXX, postaveného na parcele registra „C“ s parc. č. XXX/X o výmere 115 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúceho sa v k.ú. Z., obci: Z., okrese: H., evidovaného Okresným úradom H., katastrálnym odborom na liste vlastníctva č. XXX.

II. Súd ukladá odporcovi, aby sa nepribližoval na vzdialenosť kratšiu ako 15 metrov od navrhovateľky 1/ a navrhovateľky 2/.

III. Súd vo zvyšku návrh na nariadenie neodkladného opatrenia z a m i e t a.

IV. Súd p o u č u j e odporcu, že môže ako žalobca podať voči navrhovateľkám ako žalovaným žalobu vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

V. Súd p r i z n á v a navrhovateľke 1/ a navrhovateľke 2/ voči odporcovi nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Návrhom doručeným súdu dňa 14.06.2023 sa navrhovateľky 1/ a 2/ (v návrhu označené ako žalobkyňa 1/ a žalobkyňa 2/) domáhali nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým by súd uložil odporcovi (v návrhu označený ako žalovaný) povinnosť nevstupovať do nehnuteľností nachádzajúcich sa v k.ú. Z., obci: Z., okrese: H., evidovaných Okresným úradom H., katastrálnym odborom, na liste vlastníctva č. XXX, a to konkrétne: pozemku - parcela reg. „C“ s parc. č. XXX/X o výmere 115 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie; pozemku - parcela reg. „C“ s parc. č. XXX/X o výmere 201 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie a rodinného domu so súp. č. XXX, postaveného na parcele reg. „C“ s parc. č. XXX/X o výmere 115 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, v ktorom býva navrhovateľka 2/, vo vzťahu ku ktorej je odporca dôvodne podozrivý z násillia, a ďalej nepribližiť sa na vzdialenosť kratšiu ako 15 metrov od navrhovateľky 1/ a navrhovateľky 2/, ktorých telesná integrita a duševná integrita je konaním odporcu ohrozená.

2. Svoj návrh navrhovateľky zdôvodnili tým, že navrhovateľka 1/ je dcérou odporcu a vlastníkom vyššie uvedených nehnuteľností nachádzajúcich sa v k.ú. Z., evidovaných na liste vlastníctva č. XXX. Navrhovateľka 2/ je manželkou odporcu a žije s ním v predmetnej nehnuteľnosti. Odporca svojím konaním ohrozuje život a zdravie navrhovateľky 1/ a navrhovateľky 2/, je dôvodne podozrivý z násillia na navrhovateľkách a jeho konaním je priamo ohrozená telesná integrita navrhovateľiek. Navrhovateľky boli dňa 05.06.2023 v predmetnej nehnuteľnosti fyzicky napadnuté odporcom, čo preukazuje zvuková

nahrávka. Navrhovateľky ihneď po fyzickom úroku volali políciu. Navrhovateľka 1/ podala polícii vysvetlenie na obvodnom oddelení Policajného zboru v R.. Odporca sa na zvukovej nahrávke navyše vyhráňa navrhovateľkám, že ich zabije, konkrétne hovorí, že „utekajte preč rýchlo dokiaľ sa naserem a splním čo som sľuboval, že vás zabijem.“ Odporca sa k fyzickému napadnutiu navrhovateľiek priznáva v sms správe, ktorú zaslal navrhovateľke 1/ po vyššie uvedenom fyzickom napadnutí a v ktorej uvádza, že „len pomali kludne bez kriku pohyboval smerom k vám a v tvom vyraze ktorý som doretaz nevidel si mala obrovsku paniku čo vyvediem kým prídu policajti a zrazu ste boli ticho ako mysi vtedy som si uvedomil že som to mal robiť hneď od začiatku lebo všetci hovoria že keď zenu poriadne zbijes je to ako dobre pohnojiť záhradu a bude bohatá mali pravdu par uderov a skrotli a nevedeli ste sa dočkať policajtov.“ Nezanedbateľné riziko predstavuje aj paranoidná schizofrénia, ktorou odporca trpí už od roku 1990. Bez nutnosti znaleckého skúmania je nepochybné, že táto duševná choroba predstavuje sama o sebe riziko agresívneho a nepríčetného správania, pričom ak je táto duševná porucha spojená aj priamo s dôkazmi o násilí a vyhrážkami násilia je nevyhnutné, aby súd poskytol navrhovateľkám pred odporcom ochranu, nakoľko v opačnom prípade hrozí riziko ujmy na ich zdraví. Navrhovateľky majú dôvodnú obavu o svoj život a zdravie, nakoľko ich odporca už niekoľkokrát fyzicky napadol a niekoľkokrát sa im vyhráňal ublížením na zdraví a smrťou. Navrhovateľka 2/ je momentálne nútená bývať u navrhovateľky 1/ - svojej dcéry, nakoľko nemôže bývať v predmetnej nehnuteľnosti, v ktorej sa neoprávnene nachádza odporca, ktorý nemá k jej užívaniu právny titul, nakoľko nie je ani vlastníkom, ani nájomcom, nemá právo na bývanie vo forme vecného bremena alebo iný titul, ktorý by ho oprávňoval zotrvať v nehnuteľnosti. Navrhovateľka 1/ sa pokúšala vyzvať odporcu na opustenie nehnuteľnosti písomne, avšak odporca na výzvu úmyselne nereagoval. Navrhovateľka 2/ sa chce vrátiť bývať do nehnuteľnosti, ale nemôže z dôvodu, že sa v nej nachádza odporca, ktorý je voči nej násilný. Navrhovateľka 2/ býva v byte u navrhovateľky 1/ z núdze, tento byt nie je vhodný na bývanie pre toľko osôb, nakoľko v ňom býva aj maloletá dcéra navrhovateľky 1/. Odporca by mal opustiť nehnuteľnosť nielen z dôvodu dôvodného podozrenia z násilia na navrhovateľke 2/, ale aj z dôvodu, že tam zotráva neoprávnene. Zároveň je potrebné zabezpečiť, aby sa odporca nepriblížil k navrhovateľkám z dôvodu, že im hrozí riziko ujmy na zdraví, a to nielen v nehnuteľnosti alebo pri nej, ale aj na akomkoľvek inom mieste. Zároveň hrozí riziko ublíženia na zdraví aj maloletej dcéry navrhovateľky 1/. Odporca nemá problém prenasledovať navrhovateľky, pričom túto skutočnosť sám priznáva v sms komunikácii, v ktorej uvádza, že „Nechce sa mi písať takže ak okamžite jedna neozvete budem pod oknom trubiť a vykrikovať zmije vylezte“. Zároveň odporca naznačuje možnosť „dokončenia útoku“, keď uvádza, že „jasne že keby som porkacoval v utoku ja splnil by som svoje vyhrázky“. Odporca dňa 13.06.2023 začal vyhadzovať veci navrhovateľky 2/ z nehnuteľnosti, o čom ju informovali susedia. Navrhovateľky predložili súdu všetky e-maily a sms správy, ktoré im zasiela odporca a z ktorých vyplýva jednoznačný záver o psychickej nestabilite odporcu, pričom komunikácia má znaky nebezpečného elektronického obťažovania a z jej kontextu vyplýva dôvodná obava o zdravie navrhovateľiek. Navrhovateľky mali za to, že pred podaním návrhu vyčerpali všetky možnosti upravenia vzniknutého právneho stavu v rámci mimosúdneho riešenia, a preto považovali nariadenie neodkladného opatrenia za odôvodnené.

3. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

Podľa § 325 ods. 2 CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby

- a) poskytla aspoň časť pracovnej odmeny, ak ide o trvanie pracovného pomeru a navrhovateľ zo závažných dôvodov nepracuje,
- b) zložila peňažnú sumu alebo vec do úschovy na súde,
- c) nenakladala s určitými vecami alebo právami,
- d) niečo vykonala, niečoho sa zdržala alebo niečo znášala,
- e) nevstupovala dočasne do domu alebo bytu, v ktorom býva osoba, vo vzťahu ku ktorej je dôvodne podozrivá z násilia,
- f) nevstupovala alebo iba obmedzene vstupovala do domu alebo bytu, na pracovisko alebo iné miesto, kde býva, zdržiava sa alebo ktoré pravidelne navštevuje osoba, ktorej telesnú integritu alebo duševnú integritu svojím konaním ohrozuje,

g) písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami úplne alebo čiastočne nekontaktovala osobu, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým konaním ohrozená,

h) sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

Podľa § 328 ods. 1 CSP, ak súd nepostupoval podľa § 327 CSP a návrh na nariadenie neodkladného opatrenia neodmietol, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1 CSP, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

Podľa § 329 ods. 1 veta prvá CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

Podľa § 330 ods. 1 a 2 CSP, súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas. Ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej.

Podľa § 336 ods. 1 a 2 Civilného sporového poriadku, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Súd túto povinnosť neuloží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami. Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej.

Podľa § 337 ods. 1 a 2 Civilného sporového poriadku, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje. Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

4. Neodkladné opatrenie je svojím charakterom výnimočným a mimoriadnym prostriedkom súdnej ochrany smerujúcim k úprave pomerov a ovplyvneniu správania strán, predovšetkým však k ochrane pred takým konaním toho, voči komu návrh smeruje, ktoré bezprostredne hrozí alebo trvá a má za následok hrozbu alebo vznik ujmy (materiálnej ako aj nemateriálnej) na strane navrhovateľa. Neodkladné opatrenie sa považuje za výnimočný prostriedok najmä preto, lebo pri jeho nariadení súd zásadne nevykonáva dokazovanie, je porušená zásada rovnosti strán konania, strany nemusia byť pred jeho nariadením vypočuté a napokon uznesenie o nariadení neodkladného opatrenia je vykonateľné bez ohľadu na jeho právoplatnosť.

5. Súd nariadi neodkladné opatrenie na základe návrhu len vtedy, ak sú splnené zákonné predpoklady ustanovené v § 325 ods. 1 Civilného sporového poriadku, pričom návrh na nariadenie neodkladného opatrenia musí obsahovať náležitosti uvedené v § 326 Civilného sporového poriadku. Z týchto ustanovení je zrejmé, že súd môže nariadiť neodkladné opatrenie iba vtedy, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery strán, alebo existuje obava, že exekúcia (výkon) rozhodnutia bude ohrozená. Zo samotného charakteru neodkladného opatrenia vyplýva, že pred jeho nariadením nemusí súd zistiť všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie konečného rozhodnutia a pri ich zisťovaní nemusí byť vždy dodržaný formálny postup stanovený na dokazovanie, čo pre krátkosť času zvyčajne ani nie je dobre možné. Pre úspešnosť návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia je nevyhnutné, aby boli aspoň osvedčené (teda nemusia byť nepochybne preukázané) základné skutočnosti umožňujúce prijať záver o pravdepodobnosti nároku, ktorému sa prostredníctvom neodkladného opatrenia má poskytnúť ochrana ako aj o potrebe bezodkladnej úpravy pomerov, resp. obave, že exekúcia bude ohrozená. To znamená, že navrhovateľ neodkladného opatrenia musí v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia osvedčiť, že existuje právny vzťah medzi ním a protistranou, tento vyžaduje bezodkladnú úpravu, navrhované neodkladné opatrenie je efektívnym prostriedkom na dosiahnutie ochrany, ktorej sa navrhovateľ domáha a zároveň, že účel sledovaný neodkladným opatrením nie je možné dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

6. Súd sa oboznámil s obsahom návrhu a predložených listinných dôkazov v rozsahu potrebnom na rozhodnutie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia.

7. Navrhovateľky sa návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia domáhali, aby súd nariadil odporcovi nevstupovať do nehnuteľností nachádzajúcich sa v k.ú. Z., evidovaných na liste vlastníctva č. XXX, do rodinného domu, v ktorom býva navrhovateľka 2/, vo vzťahu ku ktorej je odporca dôvodne podozrivý z násilia a tiež nepribližovať sa na vzdialenosť kratšiu ako 15 metrov od navrhovateľky 1/ a navrhovateľky 2/, ktorých telesná integrita a duševná integrita je konaním odporcu ohrozená.

8. Predpokladom na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. e) CSP je to, že povinná osoba je dôvodne podozrivá z násilia. V danom prípade ide o opatrenie, ktoré sa týka ochrany pred násilím v domácom prostredí. V zmysle tohto neodkladného opatrenia účastníkovi, voči ktorému návrh smeruje, je možné, aby súd uložil, aby dočasne opustil byt alebo dom spoločne obývaný s osobou, ktorá navrhuje vydať neodkladné opatrenie, resp. aby do tohto domu alebo bytu dočasne nevstupoval. Úlohou tohto inštitútu je prostredníctvom rozhodnutia v občiansko-právnom konaní pred súdom eliminovať kontakt páchatel'a násilia s obeťou násilia a bezprostredne a rýchlo reagovať na aktuálne vzniknutý stav. Pri nariaďovaní neodkladného opatrenia tohto obsahu musí mať súd osvedčené odôvodnené podozrenie z násilia. Dôvodnosť podozrenia nemá kvalitu podozrenia potrebného na začatie trestného stíhania, alebo priestupkového konania, a preto súd nemusí uvažovať o vzťahu podozrenia k prípadnému trestnému alebo inému obdobnému postihu povinnej osoby. Osvedčenie dôvodného podozrenia z násilia alebo možného ohrozenia telesnej alebo duševnej integrity súd vyhodnocuje na základe predložených dôkazov. Je postačujúce ak sa súdu osvedčená skutočnosť vzhľadom na všetky okolnosti javí ako nanajvýš pravdepodobná (rozhodnutie Krajského súdu v Trnave, sp. Zn. 25/24/2021 zo dňa 10.05.2021).

9. Pojem násilia ako taký nie je nikde vo všeobecne záväznom právnom predpise formulovaný, avšak jeho základným charakteristickým znakom je úmysel. Násilie je následkom istého druhu ľudského konania, ktoré je zámerné. Ide o telesnú, aj duševnú ujmu. Násilie je možné definovať ako akýkoľvek akt alebo zanedbanie, ktoré negatívne ovplyvňuje život, fyzickú alebo psychickú integritu alebo slobodu osoby, alebo závažne poškodzuje rozvoj jej osobnosti. Násilie môže mať rôzne formy, môže byť napríklad fyzické, verbálne, sociálne, ekonomické, sexualizované, psychické i emocionálne, môže byť zjavné ale aj skryté. Deklarácia o odstránení násilia páchaného na ženách, schválená Valným zhromaždením OSN v roku 1993 ho označuje ako akýkoľvek násilný čin, ktorý vedie alebo by mohol viesť k fyzickej, sexuálnej alebo psychickej ujme alebo zraneniu, vrátane vyhrážania sa takýmito činmi, zastrasovania alebo svojvoľného obmedzovania slobody, a to vo verejnom či súkromnom živote. Preto v súvislosti s domácim násilím je mimoriadne dôležité minimalizovať kontakt násilníka s obeťou, keďže najvhodnejší priestor má násilník v domácom prostredí obeť, resp. sa pracovisku obeť.

10. Z návrhu je zrejmé, že navrhovateľky navrhujú nariadiť neodkladné opatrenie na ochranu svojho života a zdravia, pričom táto bude dosiahnutá tým, že súd zakáže odporcovi ako manželovi navrhovateľky 2/ vstupovať do rodinného domu, v ktorom spoločne odporca a navrhovateľka 2/ bývajú, a tiež uložením povinnosti odporcovi nepribližovať sa na vzdialenosť kratšiu ako 15 metrov od navrhovateľiek. Medzi navrhovateľkou 2/ a odporcom existuje právny vzťah (pomer), pretože sú manželia a žijú v spoločnej domácnosti v rodinnom dome vo výlučnom vlastníctve navrhovateľky 1/, pričom tento pomer vyžaduje bezodkladnú úpravu.

11. Vo vzťahu k návrhu na uloženie zákazu odporcovi vstupovať do predmetných nehnuteľností súd posudzoval, či navrhovateľky hodnoverným spôsobom osvedčili, že odporca je dôvodne podozrivý z násilia voči navrhovateľke 2/, ktorá s odporcom žije v spoločnej domácnosti. Na základe tvrdení uvedených v návrhu a obsahu pripojených listinných dôkazov, najmä predloženej komunikácie dospel súd k záveru, že z hľadiska nevyhnutnej dočasnej ochrany navrhovateľky 2/, ako novej obeť vo vzťahu, ku ktorej je odporca podozrivý z násilia je potrebné návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia vyhovieť. Navrhovateľka dostatočne osvedčila dôvodnosť naliehajúcej potreby dočasnej úpravy vzťahov medzi účastníkmi, keď odporca sám v predloženej komunikácii potvrdzuje svoje násilné správanie nielen voči navrhovateľke 2/, ale i voči navrhovateľke 1/, a to či už v podobe vyhrážok ujmou na zdraví a inou ujmou, ako aj samotnej realizácie týchto vyhrážok. V tejto súvislosti súd považuje za potrebné zdôrazniť, že hoci definície násilia sú rozdielne, spájajú ich aj spoločné črty, keď násilím je každá forma ubližovania, prejavu nadvlády, vyhrážania sa, zneužívania moci, fyzického a iného nátlaku.

Násilím je každý čin, ktorého následkom je, že obeť robí niečo, čo nechce robiť, alebo jej bráni robiť niečo, čo chce robiť, prípadne v nej vyvoláva strach. Násilie ani nemusí obsahovať fyzický kontakt s obeťou, pretože zastrasovanie, slovné vyhrážky a psychické násilie môžu mať rovnako silné následky. Psychické násilie je každé správanie, ktoré priamo narúša slobodnú vôľu a sebaúctu iného človeka, nezanecháva síce žiadne viditeľné poranenia, napriek tomu môže byť najhoršou formou násillia a zvlášť je účinné, ak sa spája s fyzickým násilím. Uvedené podľa názoru súdu umocňuje tiež skutočnosť, že odporca je dlhodobo psychiatricky liečený pre ťažkú paranoidnú schizofréniu, čo sám odporca potvrdzuje v predloženej e-mailovej komunikácii. Z predložených dôkazov je nepochybné, že rodinná situácia je napätá. Navrhovateľka 2/ z obavy pred správaním odporcu bola nútená opustiť rodinný dom a zdržiavať sa, aby sa vyhla psychickému prípadne fyzickému násilliu, u dcéry, teda mimo svojho obydlija. Za daného stavu, napriek tomu, že nebolo zo strany navrhovateľiek predložené potvrdenie o vykázaní odporcu z obydlija zo strany polície, neznižuje to skutočnosť, že navrhovateľky predloženou komunikáciou osvedčili existenciu dôvodného podozrenia z násillia zo strany odporcu. Na základe toho súd teda nariadil odporcovi neodkladným opatrením nevstupovať do domu tak ako je uvedené vo výroku č. I. tohto uznesenia, nakoľko mal za to, že boli naplnené podmienky na jeho nariadenie, a to, že ide o situáciu, ktorá vyžaduje okamžitý zásah súdu.

12. Trvanie neodkladného opatrenia súd obmedzil dobou 6 mesiacov odo dňa vydania uznesenia o jeho nariadení, nakoľko mal za to, že uvedená doba úpravy pomerov medzi stranami je primeraná. Počas tejto doby sa pod ochranou súdu zakáže odporcovi do uvedenej nehnuteľnosti vstupovať a tým bude splnený účel neodkladným opatrením sledovaný, a to zabrániť bezprostrednému ohrozeniu oprávnenej osoby. V súvislosti s dobou trvania neodkladného opatrenia súd uvádza, že aj po jej uplynutí bude navrhovateľka 2/ chránená pred neoprávneným vstupom odporcu do predmetného domu, kde býva, avšak už z iného titulu ako z titulu súdneho rozhodnutia. O možnosti vstúpiť a užívať nehnuteľnosť totiž rozhoduje vlastník veci, a teda aj keď trvanie neodkladného opatrenia zanikne uplynutím času, na ktoré bolo nariadené, navrhovateľka 2/ ako matka vlastníčky nehnuteľnosti bude chránená tým, že pokiaľ vlastník nehnuteľnosti nebude súhlasiť s užívaním nehnuteľnosti odporcom, má právne možnosti ako mu v tom zabrániť či už v trestnoprávnej alebo občianskoprávnej rovine. Preto súd nevidel dôvod nariaďovať neodkladné opatrenie bez časového obmedzenia tak ako žiadali navrhovateľky, v neposlednom rade i s ohľadom na to, že jedným z pojmových znakov neodkladného opatrenia podľa ustanovenia § 325 ods. 2 písm. e) CSP je dočasnosť. Na dlhšie trvanie neodkladného opatrenia súd zároveň nevzhladol žiadne dôvody.

13. Podaným návrhom sa navrhovateľky zároveň domáhali uloženia zákazu priblíženia odporcu k navrhovateľkám na vzdialenosť kratšiu ako 15 metrov. Predpokladom na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP je osvedčenie možnosti ohrozenia telesnej a duševnej integrity konaním odporcu. Za vyššie popísaného stavu mal súd za osvedčené, že konaním odporcu, ktorému sa podľa návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia má obmedzenie uložiť, je ohrozená telesná alebo duševná integrita oboch navrhovateľiek, čo osvedčuje rozsah a aj samotný obsah predloženej komunikácie odporcu vo vzťahu k navrhovateľkám. Keďže účelom neodkladného opatrenia je poskytnúť dotknutej fyzickej osobe ochranu, ak existujú dôvody domnievať sa, že je ohrozený jej život, jej telesná alebo duševná integrita, osobná sloboda alebo bezpečnosť, rozhodol súd tak, ako je uvedené vo výroku II. tohto uznesenia.

14. Súd návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietol v časti, pokiaľ sa má odporcovi uložený zákaz vstupu vzťahovať aj na pozemky prináležiace k predmetnému rodinnému domu. Podľa výslovného znenia § 325 ods. 2 písm. e) CSP možno odporcovi neodkladného opatrenia uložiť, aby nevstupoval dočasne do domu alebo bytu, v ktorom býva osoba, vo vzťahu ku ktorej je dôvodne podozrivý z násillia. Zákon v tejto súvislosti zámerne neuvádza pozemky, resp. nehnuteľnosti, ale výslovné „dom alebo byt“, pretože len v týchto nehnuteľnostiach je možné hovoriť o obydlí strany, z ktorého má byť násilník vykazaný. Súd však zároveň takto formulované obmedzenie považuje za postačujúce na ochranu navrhovateľiek pred správaním odporcu, a to tiež s prihliadnutím na zákaz priblíženia k navrhovateľkám, uložený odporcovi týmto uznesením.

15. Vzhľadom na skutočnosť, že existuje predpoklad, že neodkladným opatrením tak, ako bolo nariadené, možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami, súd v súlade s § 336 ods. 1 veta druhá CSP neuložil navrhovateľke povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. V tejto situácii zobrať súd na zreteľ aj skutočnosť, že odporca k uvedenej nehnuteľnosti nemá vlastnícke

právo a nemá ani iné užívacie právo k nehnuteľnosti. Súdu sa preto javilo ako nadbytočné, zaväzovať navrhovateľky na podanie žaloby vo veci samej, keďže už nariadenie neodkladného opatrenia vyrieši ich naliehavú situáciu vyvolanú násilným správaním odporcu. Takto nariadené neodkladné opatrenie obmedzí odporcu vo vstupe do domu, voči ktorému bez súhlasu vlastníka nehnuteľnosti, nemá odporca užívacie právo aj tak. Podľa § 337 ods. 1 CSP súd poučil odporcu, ktorému sa neodkladným opatrením ukladať určitá povinnosť, z čoho má byť zrejmé, že sa musí zdržať podať žalobu vo veci samej, bez určenia lehoty na podanie žaloby, a to s obsahom poučenia v súlade s § 337 ods. 2 CSP.

16. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

Podľa § 262 ods. 1 Civilného sporového poriadku, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa § 262 ods. 2 Civilného sporového poriadku, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

17. V danej právnej veci sa prejednával návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, pričom žaloba vo veci samej podaná nebola. Rozhodnutím o takomto návrhu sa konanie sp. zn. 10C/12/2023 končí, súd teda pristúpil aj k rozhodnutiu o trovách konania. O trovách konania tak rozhodol súd podľa § 255 ods. 1 CSP v spojení s § 262 ods. 1 CSP, a v konaní úspešným navrhovateľkám priznal voči odporcovi nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu. Hoci súd zamietol návrh na nariadenie neodkladného opatrenia v časti týkajúcej sa príľahlých pozemkov, toto súd vo vzťahu k celému návrhu považoval len za nepatrný neúspech. O výške náhrady trov konania rozhodne po právoplatnosti tohto uznesenia súd samostatným rozhodnutím.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne na Okresný súd Malacky.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 127 ods. 1 CSP) uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 363 a 364 CSP).